Mosazné zahradní rychlospojky a armatury

Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 1/2" bez STOP ventilu BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07305)

Model: GE1222_T07305 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Vysoce odolná celomosazná průchozí zahradní rychlospojka profesionální řady Tvardy BRASS-LINE pro hadice průměru 1/2" (bez STOP ventilu) s precizním kuličkovým zámkem, vroubkovanou posuvnou objímkou a masivní mosaznou upínací maticí pro extrémní mechanickou životnost.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu	GE1222_T07305 (Tvardy / GEKO T07305)
Produktová řada	BRASS-LINE (Tvardy Professional)
Typ armatury	Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka (BEZ STOP ventilu)
Určený průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr hadice cca 12–13 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu	GE1222_T07305 (Tvardy / GEKO T07305)
Produktová řada	BRASS-LINE (Tvardy Professional)
Typ armatury	Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka (BEZ STOP ventilu)
Určený průměr hadice	1/2" (vnitřní průměr hadice cca 12–13 mm)
Materiál těla a matice	Masivní soustružená mosaz (CuZn) odolná korozi, UV záření i přejetí
Uzamykací mechanismus	Kuličkový zámek (nerezové/mosazné pojistné kuličky) s pružinovou objímkou
Doporučené umístění	Začátek hadice u kohoutku / čerpadla pro maximální neškrcený průtok vody
Kompatibilita	Kompatibilní s mosaznými i standardními plastovými zahradními vsuvkami
Maximální pracovní tlak vody	max. 8–10 bar (omezeno tlakovou odolností použité hadice)
Provozní teplota vody	+2 °C až +60 °C (užitková a zavlažovací voda)
Povrchová úprava	Jemné podélné a křížové rádlování (vroubkování) pro jistý úchop v mokru
Zákaz použití	ZÁKAZ použití na vysokotlakou větev tlakových myček (100+ bar) a plynové rozvody!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rádlovaná posuvná mosazná objímka** – Stažením odjistí pojistné kuličky pro bleskové připojení nebo odpojení
- **2. Soustružené mosazné tělo T07305** – Prakticky nezničitelné provedení odolné pádu na beton i slunečnímu stárnutí
- **3. Věnec pojistných uzamykacích kuliček** – Rovnoměrně rozkládá přídržnou sílu po obvodu drážky vsuvky
- **4. Plnoprůtokový vnitřní kanál (bez STOP)** – Klade minimální odpor proudící vodě — ideální na vstup hadice od čerpadla
- **5. Mosazný hadicový trn 1/2"** – Přesně vedené sedlo pro nasunutí vnitřní duše hadice 1/2"
- **6. Pružná svěrná kleština hadice** – Pevně fixuje stěnu zahradní hadice při dotažení převlečné matice
- **7. Dlouhá podélně drážkovaná mosazná matice** – Umožňuje mimořádně pevné a spolehlivé dotažení hadice bez prasknutí
- **8. Vnitřní nerezová vratná pružina** – Zajišťuje spolehlivé zaskočení objímky i po letech venkovního provozu
- **9. Vnitřní opěrné těsnění čela** – Zvyšuje těsnost styku s mosaznými zahradními adaptéry
- **10. Kalený dorazový kroužek objímky** – Zabraňuje vysmeknutí posuvného prstence z těla spojky

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Uzavření kohoutku před rozpojením – Průchozí model T07305 NEMÁ STOP ventil — před odpojením uzavřete přívod vody!

Opatrnost při zařezávání hadice – Konec hadice řežte na pevné podložce směrem od prstů

Ochrana proti popálení na slunci – Mosaz se na přímém letním slunci i od horké vody rychle zahřívá

ZÁKAZ použití na stlačený vzduch a plyny – Určeno výhradně pro vodní zahradní a dílenské rozvody do 10 bar!

Ochrana proti mrazu – Zamrznutá voda v uzavřené mosazné armatuře dokáže roztrhnout kovové tělo!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte rozměr zahradní hadice 1/2" (cca 12,5 mm vnitřní průměr); pro hadice 3/4" je určen model T07307.
2. Seřízněte konec hadice čistě a přesně pod úhlem 90° — šikmý řez způsobí podtékání vody pod maticí.
3. Zkontrolujte volný chod posuvné mosazné objímky a přítomnost O-kroužku na připojované vsuvce kohoutku.
4. Uvědomte si, že T07305 je PRŮCHOZÍ spojka bez STOP ventilu (pokud chcete automatické zastavení vody při výměně postřikovače, použijte na konci hadice model T07306).
5. Před montáží propláchněte novou hadici od případných nečistot ze skladování.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Odšroubujte drážkovanou mosaznou převlečnou matici a navlékněte ji na konec hadice 1/2" závitem směrem ke konci hadice.
2. Nasuňte hadici 1/2" silou až na doraz mosazného trnu (u tuhých opletených hadic lze konec na 10 s ponořit do teplé vody).
3. Našroubujte mosaznou převlečnou matici zpět na tělo T07305 a pevně dotáhněte rukou.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Stáhněte horní rádlovanou objímku, nasaďte rychlospojku nadoraz na vsuvku kohoutku a uvolněte objímku tak, aby kuličky plně zapadly do drážky.
5. Před rozpojením průchozí spojky uzavřete vodovodní kohoutek, stáhněte rádlovanou objímku a spojku sejměte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při zanesení kuličkového mechanismu pískem nebo vodním kamenem spojku propláchněte vodou (případně roztokem kyseliny citronové) a kápněte na kuličky kapku silikonového oleje.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte stav pryžového O-kroužku na samčích vsuvkách kohoutků a postřikovačů (mosazné kuličky vyžadují hladký promazaný O-kroužek).
Pravidelně	Na zimu rozpojte hadicový systém, vypusťte vodu a uložte armatury v suchu mimo mráz.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Rychlospojka jde ztuha nacvaknout na plastovou vsuvku	Suchý O-kroužek nebo otřepy na levné plastové vsuvce	Stáhněte mosaznou objímku při nasazování rukou až nadoraz a potřete O-kroužek vsuvky silikonovým mazivem
Drobný průsak vody v rychlospojkovém spoji	Poškozený nebo zploštělý O-kroužek na samčí vsuvce adaptéru	Vyměňte O-kroužek na vsuvce kohoutku/pistole (ideálně používejte mosazné vsuvky BRASS-LINE)
Protékání vody kolem pláště hadice pod maticí	Hadice nebyla zasunuta až na konec trnu nebo jde o atypicky tenkostěnnou hadici	Povolte matici, seřízněte hadici kolmo, zasuňte ji nadoraz a matici pevně dotáhněte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 1/2" bez STOP ventilu BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07305)**
Typové označení / Model:	**GE1222_T07305** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Celomosazná průchozí zahradní rychlospojka 1/2" bez STOP ventilu BRASS-LINE (Tvardy / GEKO T07305)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN 12165 (měď a slitiny mědi — mosazné výkovky a armatury)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.